

nescius, the Latin to be ignorant. Then some people got very fussy about little details instead of paying attention to the big things and people said they were nice. So the word nice came to mean fussy, and we use it today sometimes in that sense. We compare two things very similar and we notice something and we say that's a nice distinction. We mean it's a fussy little distinction. Then eventually, I don't know just how the word nice developed so that the person who made these nice little distinctions was actually a pretty nice fellow! The word nice never occurs in the KJV at all, because they did not have occasion to use it to mean ignorant and they did not have occasion to have it mean fussy. Nobody had yet thought of using it to mean pleasant. Today -- I should not say today because my knowledge of words is 30 years old, and I find some of the words I think are common aren't used very much more. But 30 yrs. ago "nice" was probably as common ~~XXXX~~ as an- word in the English language. Our words thus change their meanings. So translating something is very different. Often there is a tone in a word you just can't get.

I stayed in a guest house in the mountains of Germany one time over night -- another fellow and I stayed there overnight -- and in the morning -- it was just a small place -- and in the morning we were going to leave and we mentioned to the landlady that we wanted to go see a certain thing in the neighborhood and we thought we knew the way, but we were not quite sure. She said, I've got a map upstairs it will show you all the details of the way. She turned to the maid, and said, Run upstairs and on the table beside my bed get this map. She said this to her in German, of course. The woman went upstairs and came down in another five minutes.